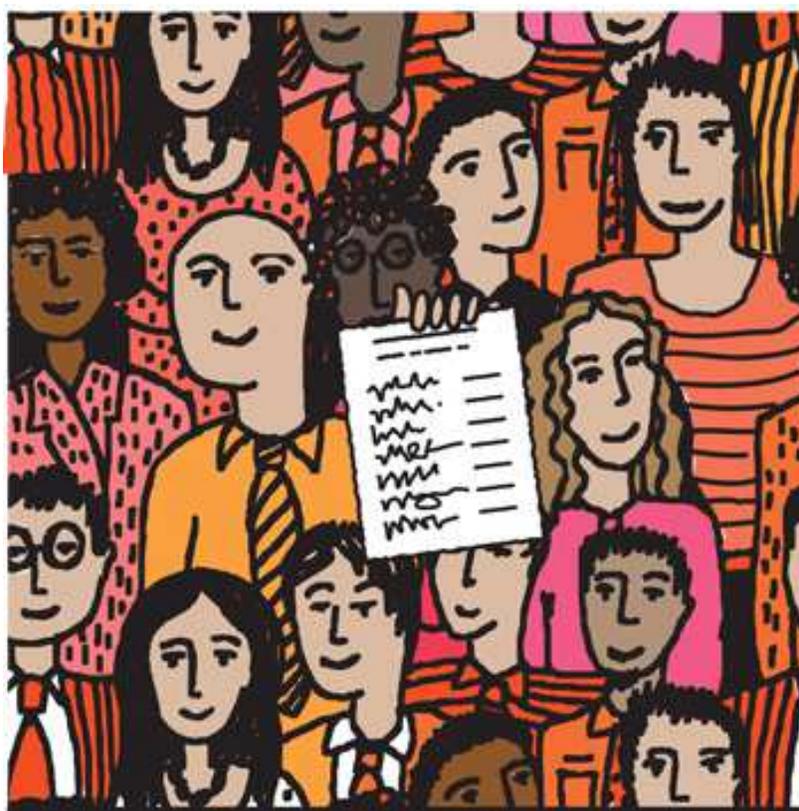


Le droua d' inisiativ en konsultasion publik , s' ê votr droua !

Montréal ☞

Ortograf altêrnativ



Pour propozé un projê
pour un n' arondiseman de Montréal



**S'ê koua ,
le droua d' inisiativ ?**

Le droua d' inisiativ en konsultasion publik ,
s'ê t' un outi pour lê sitouayin .

Lê sitouayin pev propozé
dê nouvêl solusion a la Vil .

Lê sitouayin pev propozé
dê nouvo projê pour Montréal .

Lê sitouayin pev vouar
si lê z' otr sitouayin
son t' intéressé par le projê .

Le droua d' inisiativ en konsultasion publik
vou pêmê de demandé une konsultasion publik
avêk une pétision .

Une pétision ,
s'ê t' une list de signatur
de tout lê pêrsone
d' akor avêk le projê .

Lê sitouayin douav suivr
un rêgleman
pour préparé la pétision .

S'ê koua , une konsultasion publik ?

Une konsultasion publik ,
s'ê t' une réunion de sitouayin .

La réunion sêr a prézanté un projê
pour un n' arondiseman .

Lê sitouayin pev pozé dê kêstion
é doné ler opinion sur le projê .

De koua peu parlé la konsultasion publik demandé avêk le droua d' inisiativ ?

La konsultasion publik doua
êtr sur un sujê ki a rapor avêk un n' arondiseman .

La konsultasion publik doua
êtr sur un sujê inportan pour lê sitouayin .

Par êgzanpl ,
dê sitouayin on déjà demandé
une konsultasion publik pour :

- kultivé plus de frui é de légum an vil
- amélioré la sékurité dê pist siklabl
- rekonstruir un boulevar d' une mêyer fason
dan z' un arondiseman

La Vil veu ke lê sitouayin
partisip a la vi démokratik de Montréal .

La Vil vou z' invit
a utilisé le droua d' inisiativ .

2 z' étap pour utilisé le droua d' inisiativ

Pour propozé un projê pour un n' arondiseman de Montréal

Vou z' avé une idé
ou un projê
pour votr arondiseman ?

Vou voulé prézanté votr idé
ou votr projê
o sitouayin ?

Tou lê sitouayin pev propozé une idé
pour amélioré un n' arondiseman .

Tou lê sitouayin pev utilisé
le droua d' inisiativ
pour amélioré un n' arondiseman .

Étape 1 pour utilisé le droua d'inisiativ

**Pour un projê
pour un arondiseman**

Le projê de pétision

Pour demandé une konsultasion publik,
lê sitouayin douav doné
un projê de pétision.

Atansion !

Le projê de pétision,
se n'ê pa la vrê pétision.

Lê jan sign
pour demandé la pêmision a l'arondiseman
de fêr une vrê pétision.

Le projê de pétision
doua êtr signé par 25 pêrsone ou plus.

Le group doua osi nomé 3 rêsponsabl.

Lê 3 rêsponsabl parleron
pour tou le group.

Lê sitouayin douav signé
dan le **Formulaire - Étape 1**
Présenter un projet de pétition - Arrondissement.

Le formulêr ê sur le sit intêrnêt de la Vil :
ville.montreal.qc.ca/droit-initiative

Vou devé trouvé un titr
pour votr projê de pétision .

Lê pêrsone ki sign le projê de pétision
douav avouar 15 an ou plus .

Lê pêrsone ki sign
douav abité dan votr arondiseman .

Vou devé doné le **Formulaire - Étape 1**
Présenter un projet de pétition - Arrondissement
avêk lê signatur
a votr buro d'arondiseman .

Demandé une konsultasion publik
peu t'êtr asé difisil .

Demandé a votr konsêyé munisipal
si vou pouvé fêr votr projê
plu fasileman
d'une otr fason .

Votr projê de pétision doua êtr biin fê

Lê sitouayin done le projê de pétision .

La pêrsone rêsponsabl
vérifi si le projê de pétision
rêspêkt le rêgleman
du droua d' inisiativ .

Le rêgleman di
par êgzanpl :

- S' ê t' intêrdi de demandé 2 fouda
une konsultasion publik
pour le mêm projê .
- S' ê t' intêrdi de demandé
une konsultasion publik
pour chanjé le fonksioneman de la Vil .
- S' ê t' intêrdi de demandé
une konsultasion publik
sur le budjê .
- L' arondiseman peu seleman organisé
2 konsultasion publik
demandé avêk le droua d' inisiativ
dan l' ané .

Étap 2 pour utilisé le droua d' inisiativ

Pour un projê
pour un n' arondiseman

La vrê pétision

Kan votr projê de pétision ê t' aksêpté,
il i a une anons sur le sit intêrnêt de la Vil :
ville.montreal.qc.ca/droit-initiative

L' anons di ke lê jan
pev signé votr pétision
pour demandé une konsultasion publik .

Il i a osi une anons
dan le journal de l' arondiseman .

L' anons di kombiin de pêrsone
douav signé votr pétision .

Le nonbr de pêrsone
sera de 5000 ou mouin .

Lê pêrsone ki sign votr pétision
douav avouar 15 an é plus .

Lê pêrsone ki sign
douav abité dan votr arondiseman .

Vou z' avé 90 jour
pour avouar tout lê signatur .

Lê sitouayin douav signé
dan le **Formulaire – Étape 2**
Faire signer la pétition – Arrondissement .

Le formulêr ê sur le sit intêrnêt de la Vil :
ville.montreal.qc.ca/droit-initiative

Vou devé ékrire le même titr
ke dan le **Formulaire – Étape 1**
Présenter un projet de pétition – Arrondissement
de votr projê de pétision .

Atansion !

Si la pétision ne rêspecte pa le règleman ,
vou ne pouvê pa demandé
une konsultasion publik .

Si la pétision arive an retar ,
vou ne pouvê pa demandé
une konsultasion publik .

S'il n'y a pas de signature sur la pétition ,
vou ne pouvê pa demandé
une konsultasion publik .

Kan la pétision rêspect le règleman , la konsultasion publik ê t' anonsé

L' arondiseman organiz une konsultasion publik asé rapideman .

La konsultasion publik a 2 parti :

- **Parti 1**

L' arondiseman prézant le projê é répon o kêstion dê sitouayin .

- **Parti 2**

15 jour plu tar ,
lê sitouayin done ler opinion
sur le projê .

Lê z' organizater de la konsultasion publik écriv un rapor pour l' arondiseman .

Le rapor prézant lê kêstion et lê z' opinion dê sitouayin .

Lê z' élu liz le rapor .

Le rapor done dê rekomandasion pour êdé l' arondiseman a prendr la mêyer désizion posibl .

Le **droua d' inisiativ an konsultasion publik**
ê t' un n' angajeman de la Ville de Montréal
ékri dan la **Charte montréalaise**
des droits et responsabilités

La Charte montréalaise des droits et responsabilités
ê t' an têkst sinplifié
sur le sit intêrnêt:
ville.montreal.qc.ca/accessible

Le droua d' inisiativ a été fê
par le Chantier sur la démocratie
et la Ville de Montréal.

Le Chantier sur la démocratie
ê t' un group de travay
ki a êgzisté de 2002 a 2014.

S' il i a dê diférans
antr se dokuman
é le rêgleman 05-056,
s' ê le rêgleman 05-056 ki kont.

Le têkst sur le droua d' inisiativ
an têkst sinplifié
ê sur le sit intêrnêt:
ville.montreal.qc.ca/accessible

Novembre 2015